FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 13 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans La Paroisse de Ste Ste Anne de … — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Exposée Lavoie — Enumerator. / Recenseur. 16 Juin

Dist. 178 Mun. 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in townships or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as in mine, factory, foundry, shop, office, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the week or day.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English sufficiently well to carry on an ordinary conversation.	INFIRMITIES. (Specify age when…) Blind.	Deaf and dumb.	Insane.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons habitées.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour les cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, dans une usine, fonderie, magasin, bureau, boutique, etc.	Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employées en 1910 à d'autre travail qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres occupations que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à la journée ou à la tâche.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue commune parlée.	Connaît assez bien l'anglais pour soutenir une conversation ordinaire. Connaît assez bien le français pour soutenir une conversation ordinaire.	INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité…) Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
78	78	Ephrem Joseph	N. E. Elzear	m	Chef	m	octobre	1871	39	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
		Sara "	" Elzear	f	épouse	m	Novembre	1871	39	"			"	"	"																						
		Sainte "	"	f	fille	c	Novembre	1904	5	2																											
		Joseph "	"	m	fils	c	Janv	1908	3	2																											
		Philias "	"	m	fils	c	Janv	1909	2	2																											
		Léon "	"	m	fils	c	Juillet	1910	0	2																											
80	80	Ovidas Napoléon	" Elzear	m	Chef	m	Janvier	1871	40	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
		Christine "	"	f	épouse	m	Novembre	1872	39	2			"	"	"																						
		Napoléon "	" Elzear	m	fils	m	Septembre	1898	13	2			"	"	"																						
		Rémi "	" Elzear	f	épouse de fils	m	Juillet	1900	11	2			"	"	"																						
		Théophile "	" Elzear	m	fils	c	mai	1902	9	2			"	"	"																						
		Rosanna "	" Elzear	f	fille	c	mai	1904	7	2			"	"	"																						
		Ezra "	" Elzear	f	fille	c	mars	1907	3	2			"	"	"																						
		Alice "	" Elzear	f	fille	c	août	1908	1	2			"	"	"																						
		Clovis "	" Elzear	m	fils	c	Juillet	1910	0	2			"	"	"																						
82	82	Fortin Pierre	" Elzear	m	Chef	m		1849	62	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
		Marie Louise "	"	f	épouse	m	Janvier	1853	58	2			"	"	"																						
		Lauriat "	"	m	fils	c	Janvier	1893	18	0			"	"	"																						
83	83	Gagnon Pierre	" Elzear	m	Chef	m	Janv	1852	59	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
		Elise "	"	f	épouse	m	Novembre	1852	59	2			"	"	"																						
		Odilon "	"	m	fils	c	Janv	1883	28	2			"	"	"																						
		Joseph "	" Léonidas	m	fils	c	Juillet	1885	26	2			"	"	"																						
		Hélène "	" Elzear	f	fille	c	Janvier	1887	24	2			"	"	"																						
		Hermine "	"	f	fille	c	Novembre	1889	22	2			"	"	"																						
		Rosie "	"	m	fils	c	mars	1896	21	2			"	"	"																						
84	84	Gagnon Achille	" Elzear	m	Chef	m	Janvier	1874	37	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
		Adeline "	"	f	épouse	m	Janv	1882	31	2			"	"	"																						
		Gérard "	"	m	fils	c	Janvier	1900	11	2			"	"	"																						
		Marie Anne "	"	f	fille	c	Septembre	1902	7	2			"	"	"																						
		Lina "	"	f	fille	c	Janv	1904	6	2			"	"	"																						
		Wilfrid "	"	m	fils	c	Janvier	1908	3	2			"	"	"																						
		Marie Jeanne "	"	f	fille	c	Janvier	1905	6	2			"	"	"																						
		Marie Rolande "	"	f	fille	c	Janvier	1907	4	2			"	"	"																						
		Marianne "	"	f	fille	c	mars	1910	0	2			"	"	"																						
		Rita "	"	m	fils	c	Janvier	1911	0	2			"	"	"																						
85	85	Duchesne Augustin	N. E. Elzear	m	Chef	Vf	Janvier	1847	64	2			Français	Canadien																							
		Marie "	"	f	épouse	Vf	Janvier	1852	61	2			"	"																							
		Emile "	" Elzear	m	fils	c	Janv	1873	38	2																											
86	86	Fortune Hégare	" Elzear	m	Chef	m	Janvier	1850	61	2			Français	Canadien																							
		Virginie "	" Elzear	f	épouse	m	mars	1870	41	2			"	"																							
		Serge "	" Elzear	m	fils	c	Janv	1891	20	2																											
		Edwin "	" Elzear	m	fils	c	Janvier	1897	14	2																											
		Eugène "	" Elzear	m	fils	c	mars	1899	12	2																											
		Marie "	" Elzear	f	fille	c	mars	1902	9	2			Français	Canadien																							
87	87	Tardiveau Joseph	" Elzear	m	Chef	m	Septembre	1872	37	2			Français	Canadien																							
		Délia "	" Elzear	f	épouse	Vf	Novembre	1874	35	2																											
		Irma "	" Elzear	f	fille	c	Janvier	1899	12	2																											
		Lucile "	" Elzear	m	fille	c	Janvier	1899	12	2																											
		Gustave "	" Elzear	m	fils	c	octobre	1899	12	2																											